



MANUAL

PROTEKT TORRE

PH 7610 1060 VA

PH 7621 2160 VA

PH 7631 3160 VA



www.phasak.com





LEA AL MENOS ESTO

Siga estrictamente todas las advertencias e instrucciones de este manual.

Antes de instalar esta unidad, lea todas las instrucciones atentamente.

No utilice este SAI antes de leer atentamente toda la información de seguridad y las instrucciones de uso.

1. Precauciones

1.1. Transporte

Por favor, transporte el SAI Phasak en su caja original para protegerlo de los posibles choques y golpes.

1.2. Preparación

- Cuando el SAI pase de estar de un ambiente cálido a otro frío, se puede crear condensación. El equipo debe estar completamente seco antes de ser instalado. Por favor, deje el SAI apagado y desconectado, por lo menos dos horas para climatizar el equipo.
- No instale el SAI cerca del agua o en ambientes húmedos, ni expuesto a la luz solar directa o cerca de fuentes de calor.
- No bloquee los orificios de ventilación del SAI.

1.3. Instalación

- No conecte la toma de salida del SAI a dispositivos que puedan sobrecargarlo (por ejemplo: impresoras láser).
- Coloque los cables de conexión de modo que no se puedan pisar o tropezar con ellos.
- No conecte a la toma de salida del SAI aparatos como secadores de pelo.
- El SAI deberá ser instalado y manipulado por personal cualificado. Niños no, pero por lo demás....
- Conecte el SAI, con toma de tierra, de manera que sea fácilmente accesible.
- Por favor, use sólo cables de alimentación y carga con homologación VDE y CE para conectar el SAI a la toma de red (con toma de tierra).
- Al instalar el SAI, debe asegurarse de que la suma de la corriente de fuga del SAI y del equipo conectado no sea superior a 3.5mA.

1.4. Funcionamiento

- No desconecte el cable de alimentación de SAI, de lo contrario se anulará la protección que la masa a tierra proporciona al SAI y a todas sus cargas.
- El SAI tiene su propia fuente de alimentación interna (baterías). En la toma de salida del SAI o terminales de voltaje de salida puede haber tensiones, incluso si el SAI no está conectado a la red.
- Para desconectar completamente el SAI, presione el interruptor OFF/Enter.
- Impida la entrada de líquidos u objetos extraños al interior del SAI.

1.5. Mantenimiento y reparación

- El SAI funciona con voltajes peligrosos. Cualquier reparación debe ser realizada exclusivamente por personal cualificado. No abra ni desmonte el SAI en otro caso.
- Precaución - Riesgo de descarga eléctrica. Incluso después de desconectarse de la red, el cableado interno continúa conectado a la batería y la tensión es peligrosa.
- Antes de realizar cualquier tipo de servicio y/o mantenimiento, desconecte las baterías, verificando que no haya corriente ni exista riesgo de voltaje, incluidas las creadas por los condensadores de alta capacidad.
- Sólo las personas habilitadas para tratar con baterías y que lo hagan con las medidas y precauciones necesarias, pueden sustituir las baterías y controlar las operaciones.
- Precaución - Riesgo de descarga eléctrica. La batería no está aislada del circuito de la tensión de entrada. Puede haber voltajes peligrosos entre los terminales de la batería y de la tierra. ¡Antes de tocar nada, por favor, compruebe que no haya tensión!
- Las baterías pueden causar descargas eléctricas y cortocircuitos. Por favor, tome las precauciones abajo detalladas y cualquier otra medida necesaria cuando se trabaja con las baterías, como por ejemplo eliminar los relojes, anillos y otros objetos metálicos, así como utilizar sólo herramientas mangos aislados.
- Cuando cambie las baterías, instale la misma cantidad y el mismo tipo de baterías.
- No intente tirar a la basura o quemar las baterías, porque podrían explotar.
- No abra o destruya las baterías. El electrolito que se desprende puede dañar la piel y los ojos. La batería es tóxica.
- Por favor, reemplace el fusible únicamente por otro del mismo tipo y amperaje para evitar riesgo de incendio.

ATENCIÓN: Este es un producto de categoría C2. En un entorno residencial, este producto puede causar interferencias de radio en las que es posible que deba tomar medidas adicionales.

**Antes de la instalación, por favor,
compruebe la unidad.**

**Asegúrese de que nada en el interior del
embalaje esté dañado.**

**Mantenga el embalaje original
en un lugar seguro para un futuro uso.**

2. Instalación y configuración

EMPAQUETADO

La caja debe contener: El SAI + El manual de usuario.

FUNCIONES DEL EQUIPO

El SAI proporciona una regulación automática del voltaje para un consumo de energía con fluctuaciones, suministra energía a través de la batería durante cortes de energía, y asegura energía constante a su sistema informático.

GUÍA DE INSTALACIÓN DEL SAI

Puede utilizar su nuevo SAI una vez desempaquetado.

Sin embargo, se recomienda recargar la batería durante al menos 8 horas para asegurar que se alcanza la máxima capacidad de carga.

La pérdida de carga puede ocurrir durante el envío o almacenamiento. Para recargar la batería, simplemente deje la unidad enchufada en una toma de CA. La unidad se cargará en la posición de encendido y apagado.

Con el SAI desenchufado, conecte el ordenador, el monitor y cualquier dispositivo de almacenamiento de datos alimentado externamente (unidad Zip, unidad Jazz, unidad de cinta), a las tomas de alimentación del SAI.

NO conecte una impresora láser, copiadora, calentador, horno microondas, trituradora de papel u otro dispositivo eléctrico de alta demanda de corriente eléctrica en el arranque. Las demandas de estos dispositivos sobrecargarán y posiblemente dañarán la unidad.

Enchufe el SAI en una toma de corriente de monofásica (230V) (toma de pared).

Asegúrese de que la toma de corriente esté protegida por un fusible o interruptor de circuito y no comparta línea con equipos de alto consumo (ej. aire acondicionado, fotocopidora, etc.).

Evite el uso de cables alargadores.

Presione el interruptor de encendido para encender la unidad. La luz indicadora se iluminará y la unidad emitirá un pitido.

Si se detecta una sobrecarga, el SAI emitirá un pitido largo. Para corregir esto:

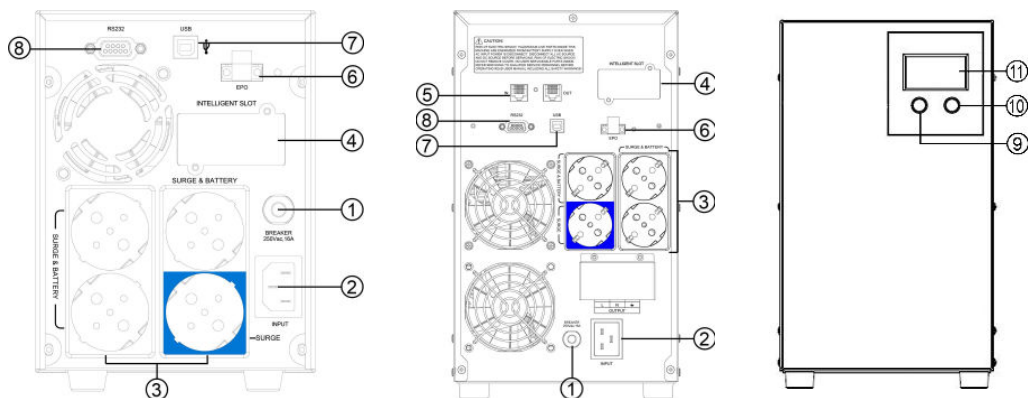
- Apague el SAI
- Desenchufe al menos uno de los equipos conectados
- Espere 10 segundos
- Asegúrese de que el fusible o disyuntor no se haya quemado
- Luego, encienda de nuevo el SAI

Para mantener la carga óptima de la batería, deje el SAI conectado a **una toma de corriente de CA en todo momento.**

Para almacenar el SAI durante un período prolongado de tiempo, cúbralo y guárdelo con la batería completamente cargada.

Recargue la batería cada tres meses para asegurar la vida útil.

3. Funciones Básicas



1. Disyuntor/fusible de entrada: para protección de sobrecarga en la corriente.

2. Conector entrada de corriente AC: entrada para conectar el cable de alimentación.

3. Conectores de corriente, salidas AC: el SAI suministra corriente eléctrica ininterrumpida a través de estos conectores a los equipos conectados durante un corte de energía temporal y los protege contra picos de tensión y sobrecargas eléctricas.

4. Puerto SNMP/HTTP (Network Port): permite monitorizar en remoto y gestionar el SAI a través de la red.

5. Puerto de comunicación RJ45/11 protegido: este puerto protegerá la línea telefónica de su módem, fax, teléfono o cable de red conectado.

6. Puerto EPO (Desconexión de emergencia): permite desconectar el SAI en casos de emergencia. Conector EPO abierto, el SAI se apagará y no habrá corriente en los conectores de salida.

7. Puerto USB: permite la conexión y comunicación del SAI con el ordenador/servidor.

8. Puerto de comunicación RS232: permite la conexión y comunicación del SAI con el ordenador/servidor.

9. Botón On/Off: presione este botón para apagar y encender el SAI.

10. Botón On/Off Alarma: la alarma sonora puede ser apagada o encendida presionando este botón.

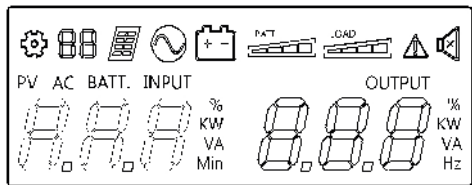
11. Pantalla LCD: indicará la tensión de corriente de entrada, salida, tiempo de ejecución, porcentaje de carga en las baterías, etc.

4. Solución de problemas

PROBLEMA	CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
El tiempo de autonomía del SAI no corresponde al valor nominal	La batería está dañada.	Cargue la batería, mantenga el SAI conectado a la corriente eléctrica.. Contacte con el servicio técnico
El SAI no se enciende	El interruptor On/Off está destinado para prevenir daños, apagándose rápidamente.	Apague el SAI. Espere 10 segundos y vuelva a conectar el SAI.
	El SAI no está conectado a una toma eléctrica.	El SAI debe estar conectado a una toma de corriente eléctrica 220-240V 50Hz.
	La batería está dañada.	Contacte con el servicio técnico.
	Problemas con el SAI.	Contacte con el servicio técnico.
Los conectores de salida no dan energía al equipo conectado	El fusible de protección se ha quemado durante una sobrecarga	Desconecte el SAI y apague al menos un equipo que esté conectado al SAI. Desconecte el cable de alimentación del SAI y, quitando el soporte del fusible del compartimiento que se encuentra debajo del cable de alimentación, sustituya el fusible por uno con las mismas especificaciones. Conecte el cable de alimentación del SAI, active el disyuntor y encienda el SAI.
	El SAI está averiado debido a un pico de tensión o una tormenta.	Contacte con el servicio técnico.
El software no está activo	El cable de red no está conectado	Conecte el cable de red al SAI y al ordenador
	Problemas al instalar el software	Lea las instrucciones durante la instalación o contacte al servicio técnico
CÓDIGOS DE ERROR		
Error = Código F09	Salida en cortocircuito.	Desconecte el SAI. Los equipos conectados deben tener problemas, por favor desconéctelos y confirme que el SAI se enciende.
Error = Código F11	Tensión de batería alta: el voltaje de la batería es alto.	Desconecte el SAI. Verifique el voltaje de las baterías.
Error = Código F12	Tensión de batería baja: el voltaje de la batería es bajo.	Desconecte el SAI. Verifique el voltaje de las baterías. Confirme que todas las baterías están conectadas.
Error = Código F19	Temperatura demasiado alta: la temperatura en el interior del SAI está por encima de los parámetros de funcionamiento. La pantalla LCD indicará E11.	Apague el SAI. Reinicie el SAI y compruebe que los ventiladores están en funcionamiento y que no están obstruidos. Póngase en contacto con su servicio técnico.
Error = Código F14	El SAI está en sobrecarga. Los equipos conectados están exigiendo más tensión de la que puede proporcionar. Modo Bypass activo.	Apague los equipos no esenciales. Si esto se resuelve el problema de sobrecarga, el SAI volverá a su función normal.
Error = Código F18	El inversor no funciona.	Desconecte el SAI. Sustituya el inversor dañado. Contacte con su servicio técnico.
Error = Código F19	Temperatura demasiado alta: la temperatura en el interior del SAI está por encima de los parámetros de funcionamiento. La pantalla LCD indicará E11.	Apague el SAI. Reinicie el SAI y compruebe que los ventiladores están en funcionamiento y que no están obstruidos. Póngase en contacto con su servicio técnico.

5. Definición de indicadores de la pantalla LCD

Panel LCD del SAI



	Elemento de configuración		Modo en línea
	Modo PV		Modo batería
	Fallo		Sonido desactivado (Presione el botón de encendido 3s Para desactivar alarmas sonoras)
	Modo batería: capacidad de batería Modo línea: 1. Carga de batería, iluminación ciclo 2. Batería completamente cargada 3. Modo de línea del cargador: Capacidad de batería		Capacidad de carga

Modo en línea y modo baterías

Inicial	AC ENTRADA(Voltage) V	SALIDA (Voltage) V

6. Descarga del Software

El software Power Master proporciona una interfaz fácil de usar para su SAI. El sistema de gráficos es intuitivo y muestra información esencial en pantalla para la gestión de las funciones del SAI.

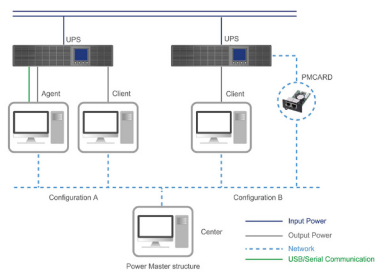
Siga el siguiente procedimiento para instalar el software:

Proceso de instalación:

Descargue el software Power Client desde nuestro sitio web:

<http://www.phasak.com/descargas>

Haga doble clic en el archivo descargado y siga los pasos del asistente de instalación. Cuando el ordenador se reinicie, el icono del software Power Guide aparecerá en color azul en la barra de tareas.





La **serie Protekt** en formato **Torre** ofrece una solución completa y de alta eficiencia para los equipos conectados. Un formato robusto y compacto que incorpora todas las tomas necesarias para el usuario más exigente y un completo display con información en tiempo real.

La toma **Surge Protect** incorporada en todas las referencias, permite la conexión de equipos con altos picos de tensión.

Ficha Técnica

Referencia	PH 7610	PH 7621	PH 7631
Potencia	1060 VA / 700 W	2160 VA / 1400 W	3160 VA / 2100 W
Entrada			
Voltaje Nominal	220 / 230 / 240 Vac		
Rango de Voltaje	165 - 290 Vac		
Frecuencia	50 Hz / 60 Hz (Detección automática)		
Salida			
Voltaje Nominal (Bat.)	220 - 240 Vac		
Frecuencia (Bat.)	50 Hz / 60 Hz ± 1%		
Forma de onda (Bat.)	Sinusoidal Pura		
Tiempo de transferencia	4 ms		
Protección de sobrecarga	Disyuntor o protección interna fusible		
Batería			
Cantidad / Tipo / N°	2x 12V/ 7 Ah	2x 12V / 9 Ah	4x 12V / 9 Ah
Tiempo de carga (90%)	4 h	4 h	4 h
Indicadores			
Display	Corriente de entrada / Salida		
Alarmas	Batería encendida / Batería baja/ Sobrecarga / Fallo		
Características			
Dimensiones (WxHxD)	140 x 191 x 327	140 x 191 x 327	196 X 342 X 416
Peso (Kg)	13.5	14.4	25
Humedad de funcionamiento	0 – 90 % sin condensación		
Temperatura de funcionamiento	0 - 40°C		
Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso. PHASAK® derechos registrados.			